Hermann Allmers,

Malfrua autuno

tradukita de Manfred Retzlaff

Nebulo griza gutas tra
Trankvil' reganta sur la tero,
Kaj estas, kvazaŭ plorus la
Ĉielo pro sufero.

Silentas birda kantsonor',
La floroj ne plu volas floris,
La lasta verdo mortis for;
por kio nun ne plori.

Traduko de la Germana poemo "Spätherbst" de Hermann Allmers *(∗1840-02-01 – †1902-03-09) en Esperanton de* Manfred Retzlaff *(∗1938-11-04) en 1988.09-26.*

MR-215-2a / Arg-649-1306 (2012-11-05 21:06:20)

Siehe auch: `http://gedichte.xbib.de/gedicht_Allmers.htm`.